

**Abgerundet wird die Produktpalette durch eine Reihe von Zubehörteilen, unter anderem:**

**DÄMPFUNGSRINGE** werden zum Entkoppeln von Schwingungen und zur Schallreduktion von vertikal und horizontal am Behälter montierten Motor- Pumpeneinheiten verwendet.

**FUSSFLANSCH** zur Aufnahme von Motor-Pumpeneinheiten, wenn der ausgewählte Elektromotor keinen Befestigungsflansch besitzt.

**DÄMPFUNGSCHIENEN** zum Entkoppeln von Schwingungen und zur Schallreduktion von horizontal montierten Motor- Pumpeneinheiten.

**WARTUNGSDECKEL** für einen einfachen Zugang in den Öltank für Wartungsarbeiten.

**ALUMINIUMTANKS** mit 10 Liter Fassungsvermögen für die Zusammenstellung kompakter Hydraulikaggregate.



ANM A	Dämpfungsringe	Seite	102
PDM A	Fußflansche		104
MPDR PDMA - MPDR	Dämpfungsschienen		105
OB	Wartungsdeckel		106
SE10	Aluminiumtanks		111

## Technische Daten

Dämpfungsringe werden am Pumpenträger zwischen Motorflansch und Öltankdeckel zur Entkopplung von Schwingungen und zur Schallreduktion angebracht.

Durch die anvulkanisierten Dichtlippen sind keine zusätzlichen Dichtungen erforderlich.

Verfügbar für IEC-Elektromotoren von Größe 80 bis 315.

### Verträglichkeit mit Flüssigkeiten

- Mineralölypen HH-LL-HM-HR-HV-HC nach ISO 6743/4
- Wasserbasierende Emulsionen Typen HFAE-HFAS nach ISO 6743/4
- Wasser-Glykol-Typ HFC nach ISO 6743/4: eloxierte Version erforderlich

### Materialien

Innenring: Aluminiumspritzguss  
Außenkörper: NBR 75 Shore A

### Temperatur

Von -30 bis +80 °C

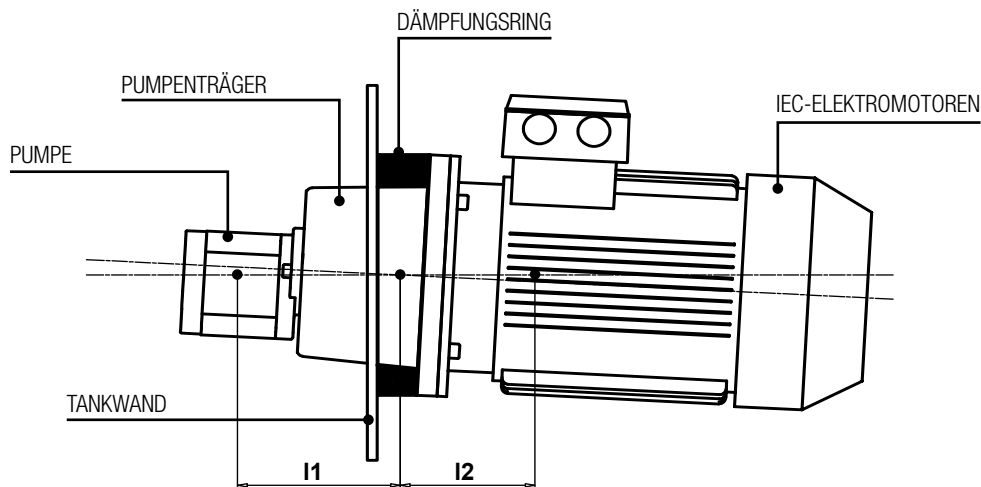
### Sonderanwendungen

Alle Anwendungen, die nicht unter die normalen Angaben in diesem Katalog fallen, müssen von der Abteilung Technik und Verkauf von MP Filtri evaluiert und genehmigt werden.

## Montagebeispiel

Um die Anwendung zu gewährleisten, ist die Berechnung des maximalen Gewichts und Moments mit den folgenden Formeln durchzuführen.

Höhere Werte als die in der Tabelle angegebenen können das Produkt beschädigen und die Konformität der Anwendung kann nicht garantiert werden!



$$F_{perm} \geq F_p + F_m$$

$$M_b perm \geq F_m \times l_1 - F_p \times l_2$$

Zulässiges Radialgewicht  
und maximale Biegebelastung für Dämpfungsringe

Bezeichnung	F perm [N]	Mb perm [N·m]
<b>ANM A 200</b>	370	30
<b>ANM A 250</b>	720	65
<b>ANM A 300</b>	1450	175
<b>ANM A 350</b>	3600	740
<b>ANM A 400</b>	4800	1100
<b>ANM A 450</b>	6600	1600
<b>ANM A 550</b>	13000	4400
<b>ANM A 660</b>	24000	9000

### Legende

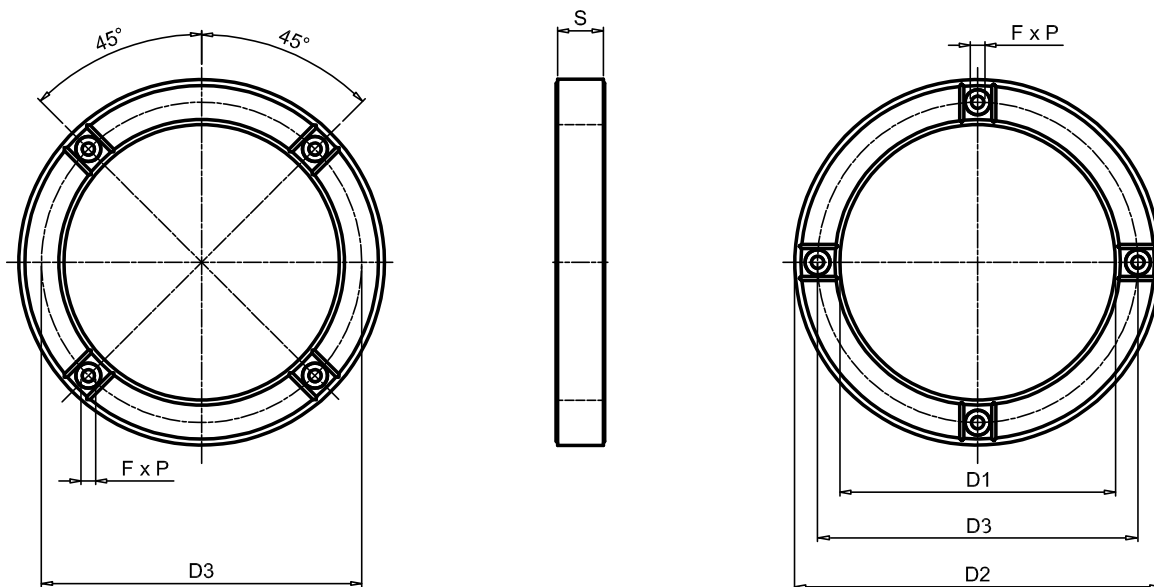
**F perm** = zulässige Normalbelastung (N)

**Fp** = Gewicht der Pumpe (N)

**Fm** = Motorgewicht (N)

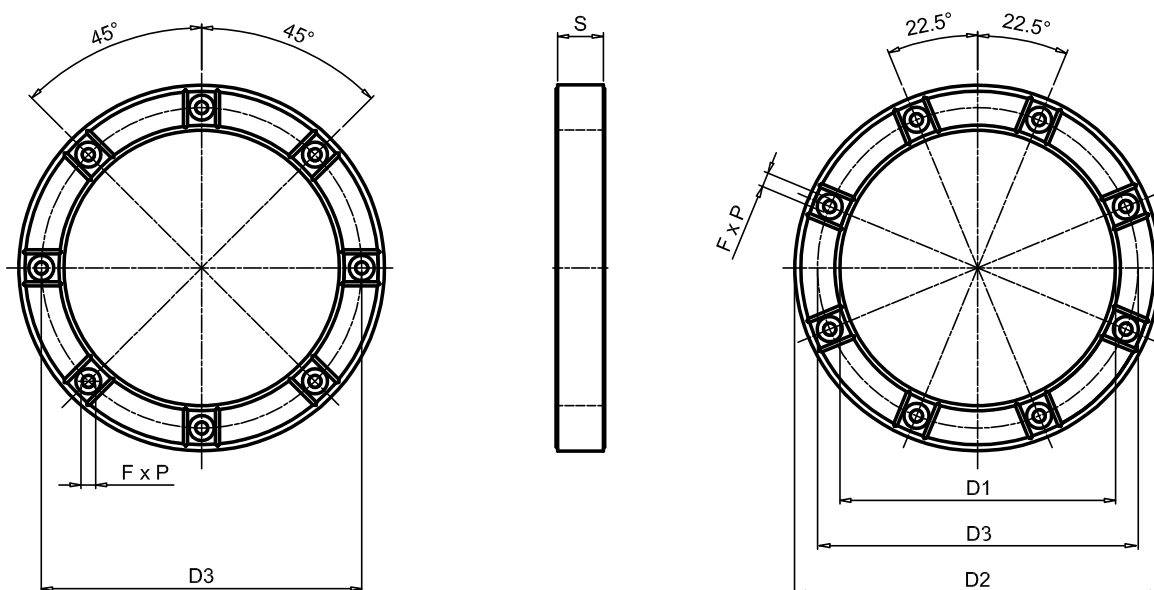
**Mb perm** = zulässige Biegebelastung (N·m)

### ANM A 200 ÷ 400



Bezeichnung	IEC-Elektromotoren	Abmessungen [mm]					Nr. F	Schraubenanzugsmoment [N·m]	Gewicht [kg]
		D1	D2	D3	S	F x P			
<b>ANM A 200</b>	80, 90S / 90L	144	200	165	40	M10x16	4+4	23	1.70
<b>ANM A 250</b>	100L / 112M	191	250	215	45	M12x16		40	2.53
<b>ANM A 300</b>	132S / 132M	238	300	265	50	M12x16		40	2.15
<b>ANM A 350</b>	160L/160M, 180L/180M	260	350	300	58	M16x20		100	3.95
<b>ANM A 400</b>	200L	301	400	350	50	M16x25		100	4.60

### ANM A 450 ÷ 660



Bezeichnung	IEC-Elektromotoren	Abmessungen [mm]					Nr. F	Schraubenanzugsmoment [N·m]	Gewicht [kg]
		D1	D2	D3	S	F x P			
<b>ANM A 450</b>	225S / 225M	352	450	400	60	M16x25	8+8	100	6.20
<b>ANM A 550</b>	250M, 280M / 280S	452	550	500	60	M16x25		210	7.76
<b>ANM A 660</b>	315M / 315S	552	660	600	67	M20x25		410	11.25

## Technische Daten

Fußflansche zur Aufnahme von IEC-Elektromotoren mit B5 Montageflansch.

Das Sortiment umfasst die Größen 71 bis 180.

### Verträglichkeit mit Flüssigkeiten

- Mineralölytypen HH-LL-HM-HR-HV-HC nach ISO 6743/4
- Wasserbasierende Emulsionen Typen HFAE-HFAS nach ISO 6743/4
- Wasser-Glykol-Typ HFC nach ISO 6743/4: eloxierte Version erforderlich

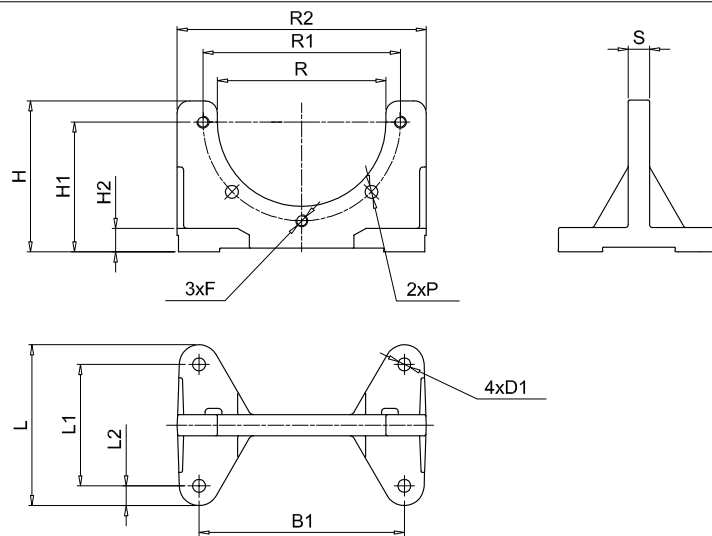
### Materialien

Fußflansch: Druckguss-Aluminiumlegierung

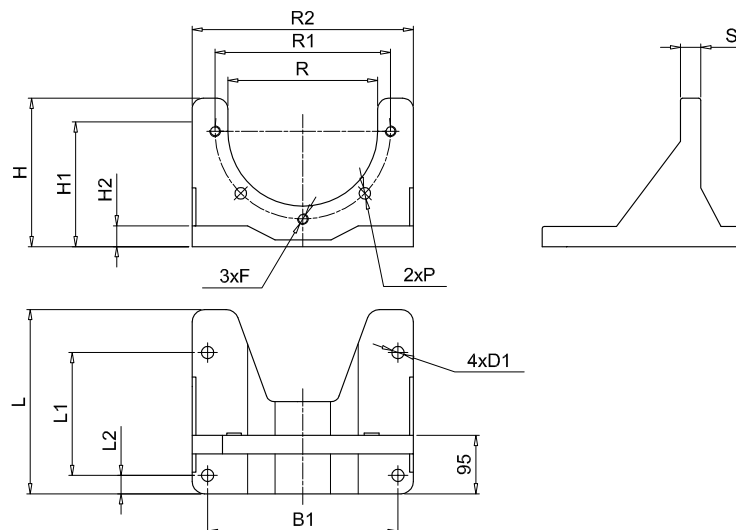
### Temperatur

Von -30 bis +80 °C

## Abmessungen



Bezeichnung Fußflansch	Abmessungen [mm]															
	B	B1	R2	L	L1	L2	H	H1	H2	R	R1	S	P	D1	F	Gewicht [kg]
<b>PDM A 160</b>	160	135	180	106	80	13	100	86	16	111	130	14	8.5	8.5	M8	0.45
<b>PDM A 200</b>	200	175	207	128	98	21	128	115	14	146	165	14	11.0	11.5	M10	0.60
<b>PDM A 250</b>	250	220	262	172	130	21	157	145	18	191	215	16	13.0	13.5	M12	1.20
<b>PDM A 300</b>	300	270	320	210	160	25	188	170	18	235	265	20	13.0	13.5	M12	1.80



Bezeichnung Fußflansch	Abmessungen [mm]															
	B	B1	R2	L	L1	L2	H	H1	H2	R	R1	S	P	D1	F	Gewicht [kg]
<b>PDM A 350</b>	350	310	360	300	200	30	220	200	30	261	300	30	18	13	M16	4.80

Die Dämpfungsschienen tragen dazu bei, die Übertragung von Schwingungen und durch das System erzeugte Geräusche zu dämpfen.

Dämpfungsschienen gibt es für IEC-Elektromotoren von Größe 71 bis 180 sowie für die Fußflansche von MP FILTRI.

### Verträglichkeit mit Flüssigkeiten

- Mineralöltypen HH-LL-HM-HR-HV-HC nach ISO 6743/4
- Wasserbasierende Emulsionen Typen HFAE-HFAS nach ISO 6743/4
- Wasser-Glykol-Typ HFC nach ISO 6743/4: eloxierte Version erforderlich

### Materialien

Platte: schwarzer Stahl  
Dämpfelement: NBR 60 Shore A

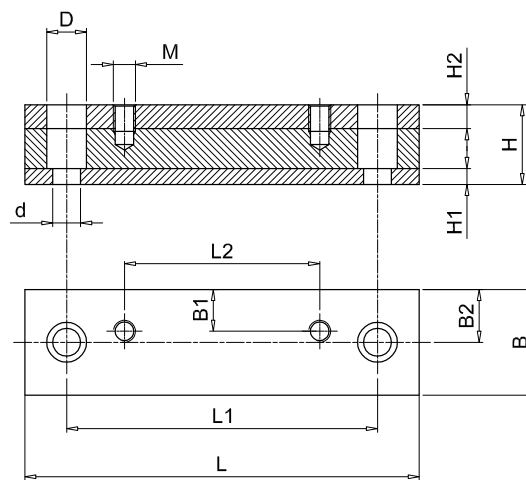
### Temperatur

Von -20 bis +80 °C

### Sonderanwendungen

Alle Anwendungen, die nicht unter die normalen Angaben in diesem Katalog fallen, müssen von der Abteilung Technik und Verkauf von MP Filtri evaluiert und genehmigt werden.

## Abmessungen



Dämpfungsschienen für Fußflansche der Baureihe PDMA.

Fußstützen siehe Seite 102

Bezeichnung	Abmessungen [mm]											Gewicht [kg]	
	L	L1	L2	B	B1	B2	H	H1	H2	D	d		M
<b>MPDR PDMA160</b>	196	156	80	50	21	25	40	8	12	20	14	M8	1.5
<b>MPDR PDMA200</b>	196	156	98	50	21	25	40	8	12	20	14	M10	1.5
<b>MPDR PDMA250</b>	240	205	130	50	24	25	40	8	12	20	14	M12	2.0
<b>MPDR PDMA300</b>	280	245	160	50	20	25	45	8	12	20	14	M12	2.5
<b>MPDR PDMA350</b>	446	400	200	70	35	35	60	15	15	26	14	M12	8.0

Dämpfungsschienen für Elektromotoren UNEL-MEC

Bezeichnung	Abmessungen [mm]											Gewicht [kg]	
	L	L1	L2	B	B1	B2	H	H1	H2	D	d		M
<b>MPDR 71</b>	196	156	90	50	21	25	40	8	12	20	14	M6	1.5
<b>MPDR 80</b>	176	146	100	50	22	25	40	8	12	20	14	M8	1.7
<b>MPDR 90S</b>	196	156	100	50	24.5	25	40	8	12	20	14	M8	1.7
<b>MPDR 90L</b>	240	205	125	50	24	25	40	8	12	20	14	M8	2.0
<b>MPDR 100L</b>	240	205	140	50	22	25	40	8	12	20	14	M10	2.0
<b>MPDR 132S</b>	280	245	140	50	20	25	45	8	12	20	14	M10	2.5
<b>MPDR 132M</b>	280	245	178	50	20	25	45	8	12	20	14	M10	2.5
<b>MPDR 160M</b>	340	300	210	70	28	35	60	15	15	26	18	M12	6.0
<b>MPDR 160L</b>	416	370	254	70	28	35	60	15	15	26	18	M12	7.5
<b>MPDR 180M</b>	416	370	241	70	35	35	60	15	15	26	18	M12	7.5
<b>MPDR 180L</b>	446	400	279	70	35	35	60	15	15	26	18	M12	8.0
<b>MPDR 200L</b>	492	430	305	70	35	35	60	15	15	33	22	M16	8.9
<b>MPDR 225S</b>	492	430	286	70	35	35	60	15	15	33	22	M16	8.9
<b>MPDR 225M</b>	492	445	311	70	35	35	60	15	15	33	22	M16	8.9
<b>MPDR 250M</b>	492	445	349	100	50	50	60	15	15	33	22	M20	12.5
<b>MPDR 280S</b>	614	570	368	100	50	50	60	15	15	33	22	M20	15.1
<b>MPDR 280M</b>	614	570	419	100	50	50	60	15	15	33	22	M20	15.1
<b>MPDR 315S</b>	614	570	406	120	60	60	60	15	15	33	22	M24	26.5
<b>MPDR 315M</b>	614	570	457	120	60	60	60	15	15	33	22	M24	26.5
<b>MPDR 315L</b>	704	660	508	120	60	60	60	15	15	33	22	M24	29.2

## Technische Daten

Wartungs- und Reinigungsdeckel sind aus Aluminiumdruckguss nach DIN 24339 gefertigt. Sie ermöglichen einen einfachen Zugang zum Inneren des Öltanks für Wartungs- und Reinigungszwecke.

Auf Anfrage sind diese Artikel mit folgenden Zusatzoptionen erhältlich:

- Kundenlogo
- Lochausschnitt für visuelle Füllstandanzeigen
- Lochausschnitt für visuelle und elektrische Füllstandanzeigen
- Ölprobenentnahmestopfen

### Verträglichkeit mit Flüssigkeiten

- Mineralölytypen HH-LL-HM-HR-HV-HC nach ISO 6743/4
- Wasserbasierende Emulsionen Typen HFAE-HFAS nach ISO 6743/4
- Wasser-Glykol-Typ HFC nach ISO 6743/4: eloxierte Version erforderlich

### Materialien

Wartungsdeckel: Druckguss-Aluminiumlegierung/Gusseisen  
Dichtung: NBR 70 Shore A

### Temperatur

Von -30 bis +80 °C

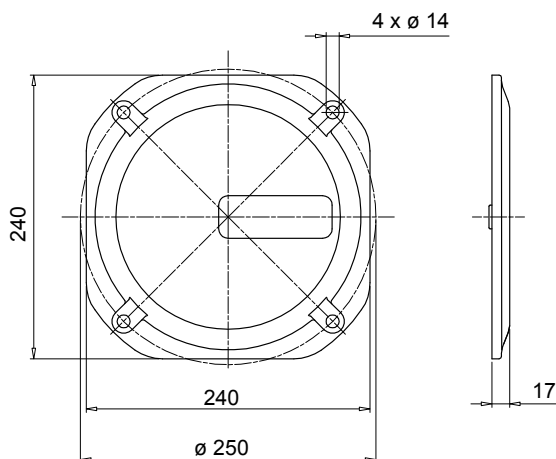
### Sonderanwendungen

Alle Anwendungen, die nicht unter die normalen Angaben in diesem Katalog fallen, müssen von der Abteilung Technik und Verkauf von MP Filtri evaluiert und genehmigt werden.

## Abmessungen

Wartungsdeckel nach DIN 24339

### OB275

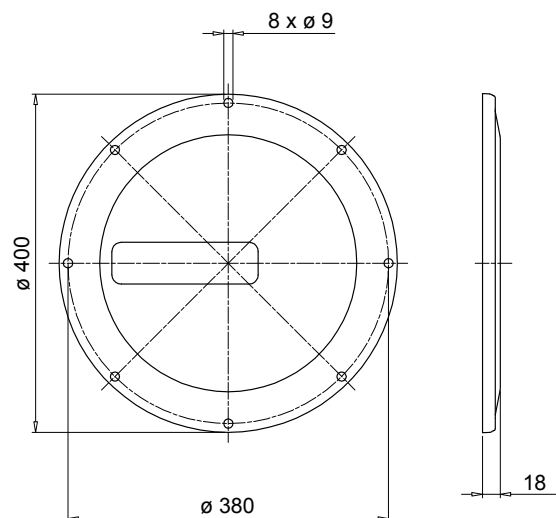


Bohrungen am Tank

Bezeichnung	Beschreibung	Dichtung	Gewicht [kg]
<b>OB275P01GN</b>	Deckel mit MP-Logo	NBR	2.06
<b>OB275P02GN</b>	Unbeschrifteter Deckel	NBR	2.06
<b>OB275P01GV</b>	Deckel mit MP-Logo	FPM	2.06
<b>OB275P02GV</b>	Unbeschrifteter Deckel	FPM	2.06

Bezeichnung	Beschreibung	Gewicht [kg]
<b>OB275P01</b>	Deckel mit MP-Logo	1.76
<b>OB275P02</b>	Unbeschrifteter Deckel	1.76
<b>GU0275NBR</b>	Dichtung	1.76
<b>GU0275VTN</b>	Dichtung	1.76

### OB400

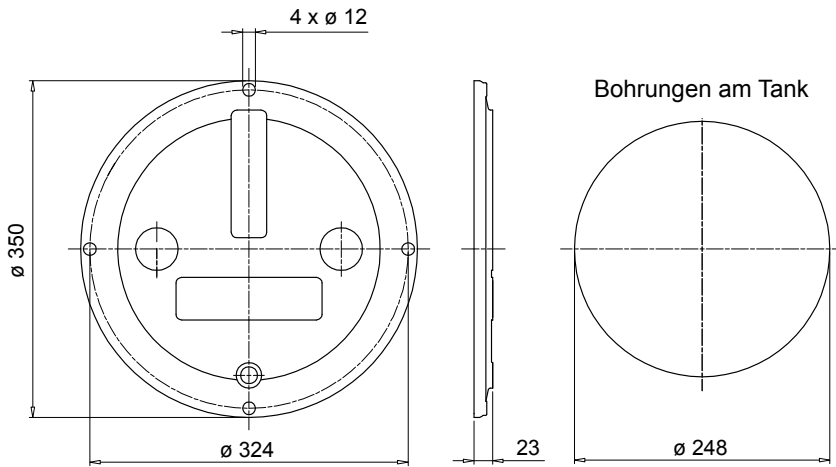


Bohrungen am Tank

Bezeichnung	Beschreibung	Dichtung	Gewicht [kg]
<b>OB400P01GN</b>	Deckel mit MP-Logo	NBR	3.20
<b>OB400P02GN</b>	Unbeschrifteter Deckel	NBR	3.20
<b>OB400P01GV</b>	Deckel mit MP-Logo	FPM	3.20
<b>OB400P02GV</b>	Unbeschrifteter Deckel	FPM	3.20

Bezeichnung	Beschreibung	Gewicht [kg]
<b>OB400P01</b>	Deckel mit MP-Logo	2.90
<b>OB400P02</b>	Unbeschrifteter Deckel	2.90
<b>GU0400DINNBR</b>	Dichtung	2.90
<b>GU0400DINVTN</b>	Dichtung	2.90

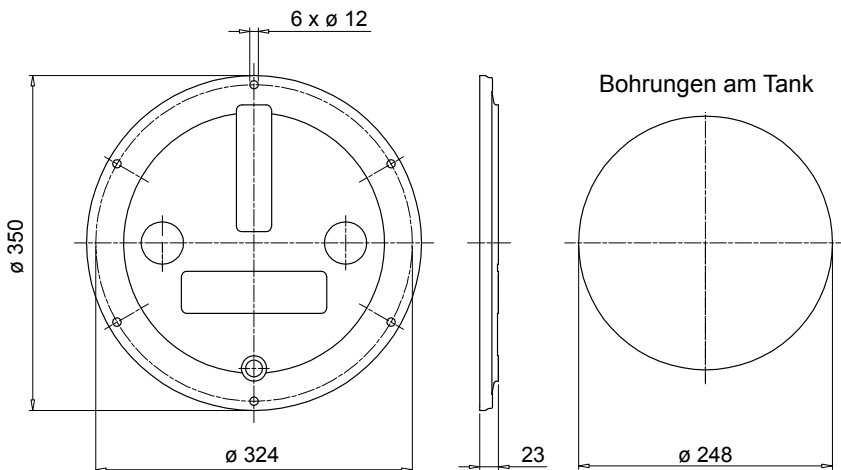
**OB350**



Bezeichnung	Beschreibung	Dichtung	Gewicht [kg]
<b>OB350P01GN</b>	Deckel mit MP-Logo	NBR	2.10
<b>OB350P02GN</b>	Unbeschrifteter Deckel	NBR	2.10
<b>OB350P01GV</b>	Deckel mit MP-Logo	FPM	2.10
<b>OB350P02GV</b>	Unbeschrifteter Deckel	FPM	2.10

Bezeichnung	Beschreibung	Gewicht [kg]
<b>OB350DIN000</b>	Deckel	1.80
<b>GU0350DINNBR</b>	Dichtung	1.80
<b>GU0350DINVTN</b>	Dichtung	1.80

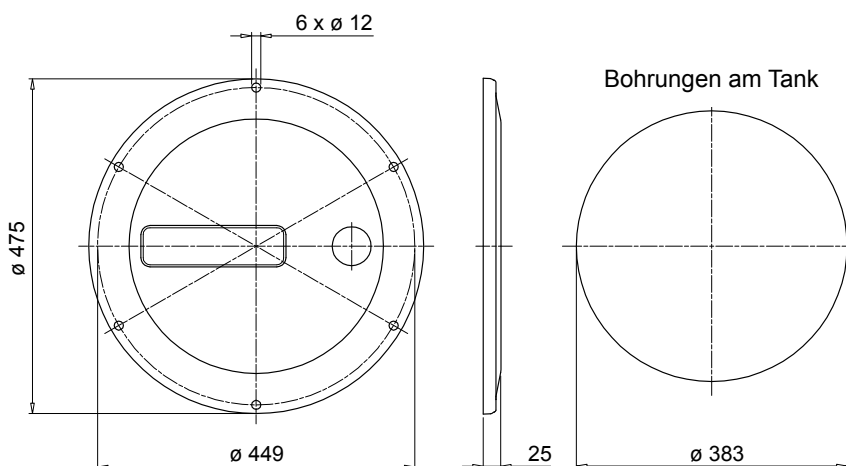
**OB356**



Bezeichnung	Beschreibung	Dichtung	Gewicht [kg]
<b>OB356P01GN</b>	Deckel mit MP-Logo	NBR	2.10
<b>OB356P02GN</b>	Unbeschrifteter Deckel	NBR	2.10
<b>OB356P01GV</b>	Deckel mit MP-Logo	FPM	2.10
<b>OB356P02GV</b>	Unbeschrifteter Deckel	FPM	2.10

Bezeichnung	Beschreibung	Gewicht [kg]
<b>OB356DIN000</b>	Deckel	1.80
<b>GU0350DINNBR</b>	Dichtung	1.80
<b>GU0350DINVTN</b>	Dichtung	1.80

**OB475**



Bezeichnung	Beschreibung	Dichtung	Gewicht [kg]
<b>OB475P01GN</b>	Deckel mit MP-Logo	NBR	3.70
<b>OB475P02GN</b>	Unbeschrifteter Deckel	NBR	3.70
<b>OB475P01GV</b>	Deckel mit MP-Logo	FPM	3.70
<b>OB475P02GV</b>	Unbeschrifteter Deckel	FPM	3.70

Bezeichnung	Beschreibung	Gewicht [kg]
<b>OB475P01</b>	Deckel mit MP-Logo	3.40
<b>OB475P02</b>	Unbeschrifteter Deckel	3.40
<b>GU0475DINNBR</b>	Dichtung	3.40
<b>GU0475DINVTN</b>	Dichtung	3.40



## Visuelle Füllstandsanzeige Baureihe **LVA**

### Technische Daten

#### Materialien

Schauglas: transparentes Polyamid  
 Gehäuse: Nylon  
 Dichtung: Baureihe A-NBR - Baureihe V-FPM

#### Betriebsdruck

Max. 1 bar bei +80 °C

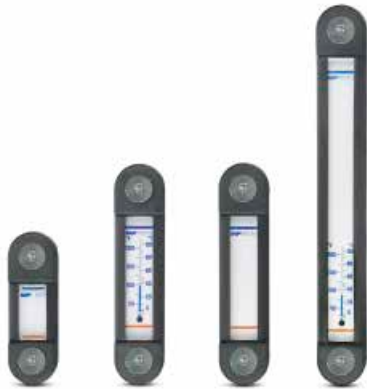
#### Betriebstemperatur

Von -25 bis +80 °C

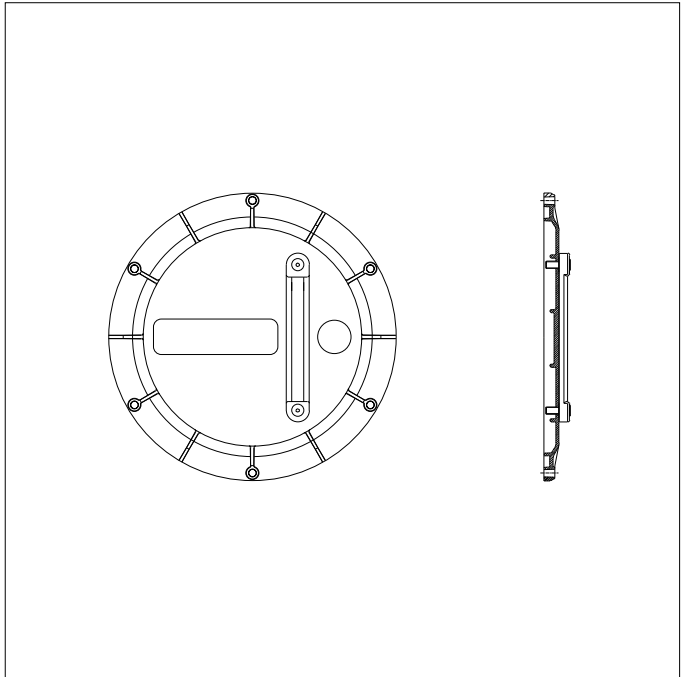
#### Anzugsdrehmoment

10 N·m max.

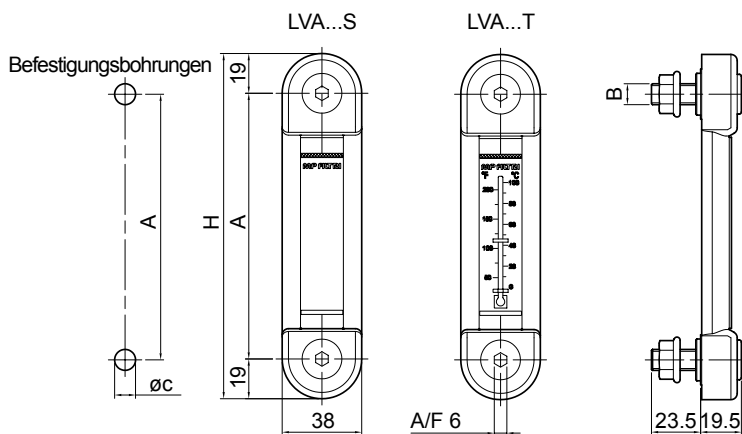
Mineralöle  
 Synthetische Öle  
 Emulsionen auf  
 Wasserbasis  
 Phosphorsäureester



### Installation



### Abmessungen



Größe	A [mm]	H [mm]
<b>LVA 10</b>	76	114
<b>LVA 20</b>	127	165
<b>LVA 30</b>	254	292

Typ	B [mm]	C [mm]
<b>LVA...M10</b>	M10	10.5
<b>LVA...M12</b>	M12	12.5
<b>LVA...U38</b>	3/8" UNC	10.0
<b>LVA...U12</b>	1/2" UNC	13.5

#### Verpackung

Typ	Stückzahl pro Packung
<b>LVA</b>	10

#### Vorbereitung zur Aufnahme einer Füllstandsanzeige auf Anfrage

Bezeichnung der Füllstandsanzeige	OB275**	OB350**	OB356**	OB400**	OB475**
<b>LVA 10**</b>	•	•	•	•	•
<b>LVA 20**</b>		•	•	•	•
<b>LVA 30**</b>				•	•

Die elektrischen Füllstandsanzeiger der Baureihe LEG werden mit einem 3-Loch-Befestigungsflansch und einem Reedschalter mit Öffner-Schließer-Kontakten geliefert.

Diese typischerweise für die Installation an senkrechten Öltankwänden konzipierten Instrumente können als Indikatoren für den minimalen und maximalen Ölstand im Tank auch an Wartungsdeckeln der Baureihe OB475 montiert werden.

### Warnung

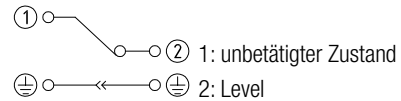
Für einwandfreie Funktion muss der Schwimmer senkrecht und in einem Mindestabstand von 35 mm von Wänden aus Eisenmetallen positioniert werden.

Um den Kontakt von Öffner auf Schließer umzustellen, drehen Sie den Schwimmer einfach auf den Kopf.

Die angegebenen elektrischen Eigenschaften beziehen sich auf ohmsche Lasten; für kapazitive und induktive Lasten sowie Glühlampen sind Schutzschaltungen zu verwenden.

### Elektrisches Symbol:

Swimmer LEG 1



**Hinweis:** Um den Kontaktstatus von Schließer auf Öffner und umgekehrt umzukehren, drehen Sie einfach den Schwimmer um.

### Installation

Schema zur Befestigung von LEG-Füllstandsanzeigern  
 3 Bohrungen M4  
 120°  
 Ø35  
 Ø42

**Hinweis:** Vorbereitung für Füllstandsanzeige auf Anfrage

**Hinweis:** Die Bohrungen müssen entsprechend der Position der Füllstandsanzeige angeordnet werden

### Optional

### Abmessungen

#### DIN 43650-STECKER

#### Materialien

- Flansch: Aluminium
- Stange: Messing
- Schwimmer: geschäumtes Nylon
- Dichtungen: A= NBR - V= FPM

#### Temperatur

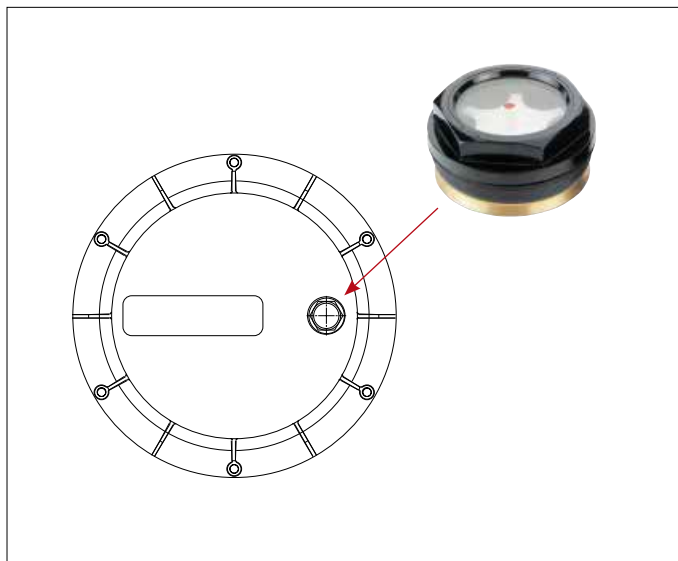
Von -15 bis +80 °C

Für Temperaturen außerhalb dieses Bereichs wenden Sie sich bitte an die Abteilung Technik und Verkauf von MP Filtri.

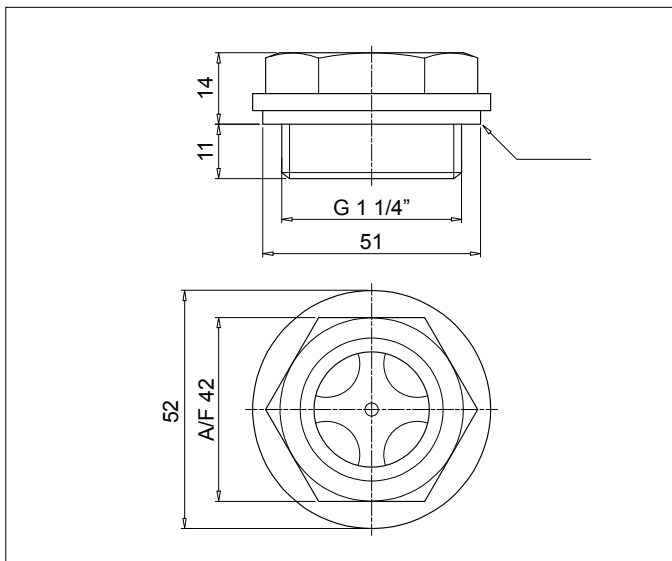
Größe	H 1 [mm]	Gewicht [kg]
<b>LEG 102</b>	103	0.19
<b>LEG 200</b>	200	0.22

Bohrungen am Tank  
 M4 - #8 UNC  
 3 Bohrungen  
 Ø35  
 Ø42  
 60°

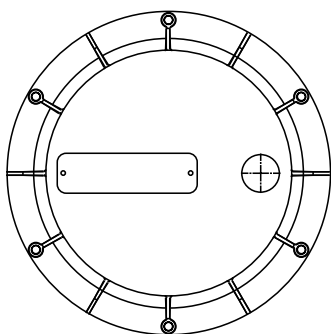
## Installation



## Abmessungen



## Verfügbare Anpassungen



Namensschild mit Kundenlogo  
Bestellinformation: **OB475LOGOP05**

Die Namensschilder der Wartungsdeckel in kundenspezifischer Ausführung sind identisch zum Standard. Der einzige Unterschied ist, dass die kundenspezifischen Namensschilder mit Nieten befestigt werden.

**Für nähere Informationen zu den Bestellinformationen, Mindestbestellmengen, Positionen der Befestigungsbohrungen und weitere Details wenden Sie sich bitte an MP Filtri, Abteilung Technik und Vertrieb.**

## Technische Daten

Die aus einer Druckguss-Aluminiumlegierung hergestellten Tanks sind besonders robust und zeichnen sich durch ihr optimales Design aus. Sie sind ideal für kompakte Hydraulikaggregate geeignet.

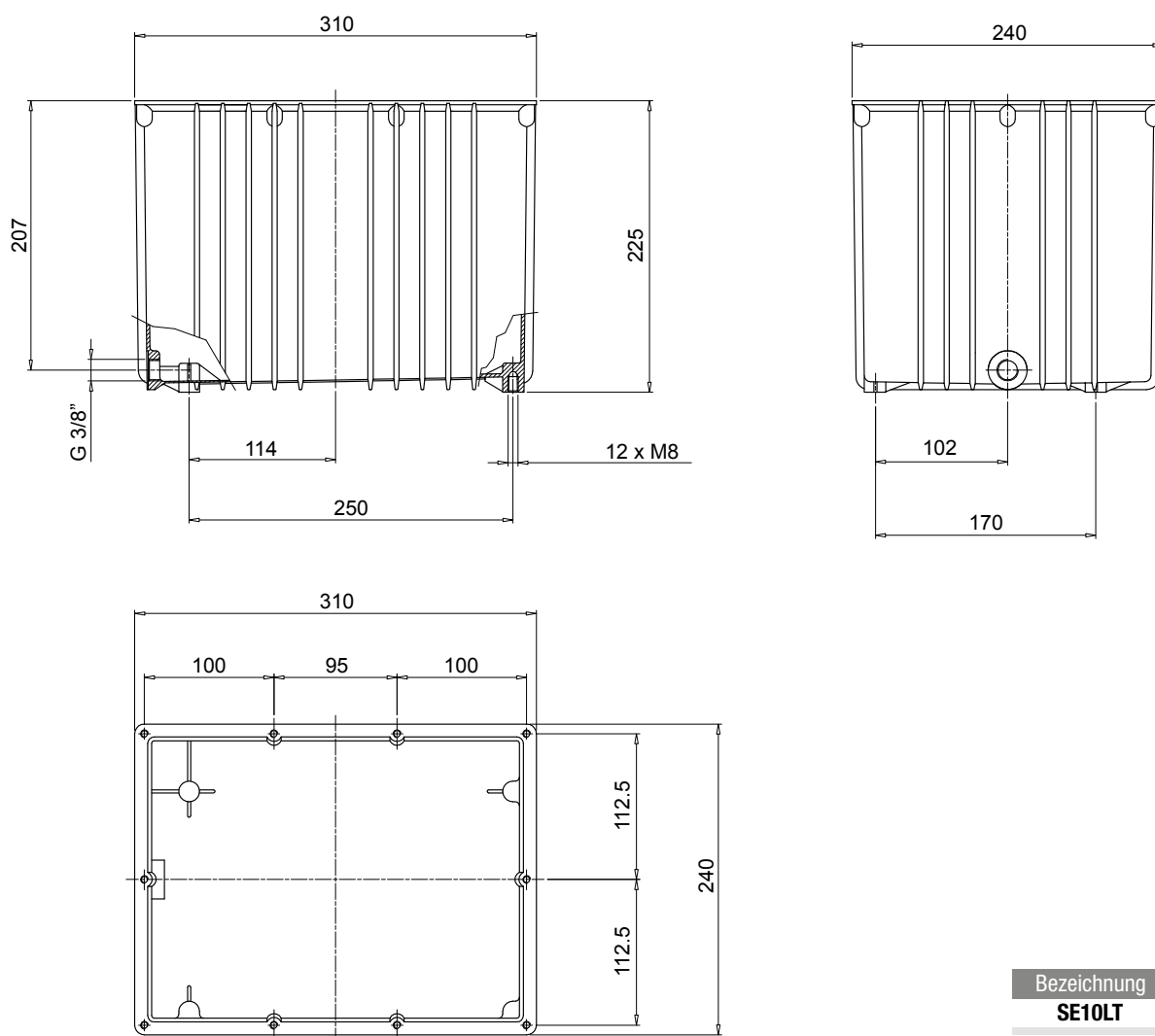
Großzügig dimensionierte Kühlrippen sorgen für eine effiziente Kühlung.

Der Tank wird geliefert mit:

- M6 Gewindebohrungen für den Deckel
- Füße mit M8-Gewindebohrungen
- G 3/8" Gewindeablaufbohrung

Der Deckel wird durch eine Dichtung aus Spezialpapier verschlossen, die mit dem Code „GUS 10.0“ separat bestellt werden muss.

## Abmessungen



Bezeichnung	Gewicht [kg]
<b>SE10LT</b>	4.0